

1. melléklet

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS 2. számú módosítása

Jelen módosítás a 2776-4/2013 SZ/2013/0000272 T/2013/20-es iktatószámú megbízási szerződésre vonatkozik, amely létrejött egyrészről

### **Budakeszi Város Önkormányzata**

Cím: 2092 Budakeszi, Fő út 179.

Képviselő: dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia polgármester

Kapcsolattartó: Bakács Edit Bernadett alpolgármester

adószám: 15730095-2-13

ÁHTI: 739681

KSH statisztikai számjel: 15730095-8411-321-13

törzskönyvi azonosító szám: 730095

bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11742348-15390022

mint megbízó (továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

### **Biczók Zsófia**

cím: 1184 Budapest, Mikszáth Kálmán u. 6.

emailcím: zsbiczok@gmail.com

telefonszám: 06-30/6521843

mint megbízott ( a továbbiakban: **Megbízott**), a továbbiakban együttesen **Felek** között, az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett:

1. A fenti iktatószámú szerződés 1. számú módosítása jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg hatályát veszti.

2. Ennek megfelelően a fenti iktatószámú szerződés 3.1 pontja a 2013.06.06-án aláírt megbízási szerződésben szereplő, eredeti formájában lép ismét érvénybe, az alábbi kiegészítéssel:

„A szerződés keretében 2014. szeptember 18-ig összesen 640 óra teljesítendő.”

3. A fenti iktatószámú szerződés 6.1 pontja helyébe az alábbi szöveg lép:

„A Megbízottat a jelen szerződés alapján végzett tevékenységéért 2014. szeptember 18-ig összesen bruttó 1.544.652.- Ft díjazás illeti meg, jelen szerződésmódosítás mellékletét képező 4. számú, kifizetési ütemezést tartalmazó táblázat szerint.”

A fenti iktatószámú szerződés egy 4. számú, a fizetési ütemezést tartalmazó táblázattal egészül ki, amely egyben jelen szerződésmódosítás 1. számú melléklete.

A megbízási szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal fennmaradnak.

A TÁMOP 5.6.1.B-12/1-2012-0060 azonosítójú „Értékes vagy!” című pályázat végrehajtását segítő 2 fő szociális munkás kiválasztása tárgyú 516/2013. (IX. 26.), és az ugyanilyen tárgyú 193/2013. (IV.25.) Kt. határozat módosításáról meghozott 658/2013. (XII.12.) Kt. határozatok visszavonásáról, valamint a 193/2013. (IV.25.) Kt. határozat módosításáról szóló .../2014. (I.09.) Kt. határozatával Megbízó a fenti módosításokat elfogadta.

Felek jelen módosítást elolvasás és értelmezés után jóváhagyólag aláírták.

Budakeszi, 2014. január ...

Budakeszi Város Önkormányzata  
dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia  
polgármester  
Megbízó

.....  
Biczók Zsófia  
Megbízott

Pénzügyi ellenjegyző:

Budakeszi, 2014. január ...

.....  
Kovácsné Borbás Csilla  
pénzügyi osztályvezető

4. számú melléklet

Kifizetési ütemezés

Teljesítés időszaka		Bruttó díjazás
2013.	június	90 500 Ft
	július	108 600 Ft
	augusztus	108 600 Ft
	szeptember	108 600 Ft
	október	108 600 Ft
	november	108 600 Ft
	december	108 600 Ft
2014.	január	108 600 Ft
	február	57 353 Ft
	március	57 353 Ft
	április	96 541 Ft
	május	96 541 Ft
	június	96 541 Ft
	július	96 541 Ft
	augusztus	96 541 Ft
	szeptember	96 541 Ft
Összesen:		1 544 652 Ft

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS 2. számú módosítása

Jelen módosítás a 2776-5/2013 SZ/2013/0000273 T/2013/21-es iktatószámú megbízási szerződésre vonatkozik, amely létrejött egyrészről

### **Budakeszi Város Önkormányzata**

Cím: 2092 Budakeszi, Fő út 179.

Képviselő: dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia polgármester

Kapcsolattartó: Bakács Edit Bernadett alpolgármester

adószám: 15730095-2-13

ÁHTI: 739681

KSH statisztikai számjel: 15730095-8411-321-13

törzskönyvi azonosító szám: 730095

bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11742348-15390022

mint megbízó (továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

### **Keresztes Károly**

cím: 1114 Budapest, Kanizsai u. 41.

emailcím: level@kereszteskaroly.hu

telefonszám: 06-20/5139704

mint megbízott ( a továbbiakban: **Megbízott**), a továbbiakban együttesen **Felek** között, az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett:

1. A fenti iktatószámú szerződés 1. számú módosítása jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg hatályát veszti.

2. Ennek megfelelően a fenti iktatószámú szerződés 3.1 pontja a 2013.06.06-án aláírt megbízási szerződésben szereplő, eredeti formájában lép ismét érvénybe, az alábbi kiegészítéssel:

„A szerződés keretében 2014. szeptember 18-ig összesen 640 óra teljesítendő.”

3. A fenti iktatószámú szerződés 6.1 pontja helyébe az alábbi szöveg lép:

„A Megbízottat a jelen szerződés alapján végzett tevékenységéért 2014. szeptember 18-ig összesen bruttó 1.544.652.- Ft díjazás illeti meg, jelen szerződésmódosítás mellékletét képező 4. számú, kifizetési ütemezést tartalmazó táblázat szerint.”

A fenti iktatószámú szerződés egy 4. számú, a fizetési ütemezést tartalmazó táblázattal egészül ki, amely egyben jelen szerződésmódosítás 1. számú melléklete.

A megbízási szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal fennmaradnak.

**A TÁMOP 5.6.1.B-12/1-2012-0060 azonosítójú „Értékes vagy!” című pályázat végrehajtását segítő 2 fő szociális munkás kiválasztása tárgyú 516/2013. (IX. 26.), és az ugyanilyen tárgyú 193/2013. (IV.25.) Kt. határozat módosításáról meghozott 658/2013. (XII.12.) Kt. határozatok visszavonásáról, valamint a 193/2013. (IV.25.) Kt. határozat módosításáról szóló .../2014. (I.09.) Kt. határozatával Megbízó a fenti módosításokat elfogadta.**

Felek jelen módosítást elolvasás és értelmezés után jóváhagyólag aláírták.

Budakeszi, 2014. január ....

.....  
Budakeszi Város Önkormányzata  
dr. Csutoráné dr. Győri Otília  
polgármester  
Megbízó

.....  
Keresztes Károly  
Megbízott

Pénzügyi ellenjegyző:

Budakeszi, 2014. január ...

.....  
Kovácsné Borbás Csilla  
pénzügyi osztályvezető

4. számú melléklet

Kifizetési ütemezés

Teljesítés időszaka		Bruttó díjazás
2013.	június	90 500 Ft
	július	108 600 Ft
	augusztus	108 600 Ft
	szeptember	108 600 Ft
	október	108 600 Ft
	november	108 600 Ft
	december	108 600 Ft
2014.	január	108 600 Ft
	február	57 353 Ft
	március	57 353 Ft
	április	96 541 Ft
	május	96 541 Ft
	június	96 541 Ft
	július	96 541 Ft
	augusztus	96 541 Ft
	szeptember	96 541 Ft
<b>Összesen:</b>		<b>1 544 652 Ft</b>

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről

**Budakeszi Város Önkormányzata**

Cím: 2092 Budakeszi, Fő út 179.

Képviselő: dr. Csutoráné dr. Györi Ottilia polgármester

Kapcsolattartó: Bakács Edit Bernadett alpolgármester

adószám: 15730095-2-13

ÁHTI: 739681

KSH statisztikai számjel: 15730095-8411-321-13

törzskönyvi azonosító szám: 730095

bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11742348-15390022

mint megbízó (továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

**Biczók Zsófia**

cím: 1184 Budapest, Mikszáth Kálmán u. 6.

emailcím: zsbiczok@gmail.com

telefonszám: 06-30/6521843

mint megbízott ( a továbbiakban: **Megbízott**), a továbbiakban együttesen **Felek** között, az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett:

### 1. Előzmények

Budakeszi Város Önkormányzata a **TÁMOP-5.6.1.B-12/1-2012-0060** azonosítójú, „Értékes vagy!” című projekt megvalósítása érdekében, a pályázati útmutató előírásaival összhangban EMK tréner kiválasztása mellett döntött.

Megbízó 2014. január 9-én hozott, a **TÁMOP 5.6.1.B-12/1-2012-0060** azonosítójú „Értékes vagy!” című pályázat végrehajtását segítő 2 fő szociális munkás kiválasztása tárgyú 516/2013. (IX. 26.), és az ugyanilyen tárgyú 193/2013. (IV.25.) Kt. határozat módosításáról meghozott 658/2013. (XII.12.) Kt. határozatok visszavonásáról, valamint a 193/2013. (IV.25.) Kt. határozat módosításáról szóló .../2014. (I.09.) Kt. határozatával Megbízottat az alábbiakban részletezett feladatok ellátásával bízta meg. Megbízott a megbízást elfogadta.

### 2. A Szerződés tárgya

2.1 A jelen Szerződés aláírásával a Megbízó szakmai tapasztalatai és referenciái alapján megbízza a Megbízottat, hogy a jelen Szerződés 3. pontjában részletezett feladatokat elsőrendű szakmai színvonalon és a legnagyobb elvárható gondossággal, legjobb tudásának megfelelően végezze el.

2.2 A Megbízott vállalja, hogy jelen Szerződés szerinti feltételekkel a megbízást a Megbízó érdekeinek megfelelően ellátja, a Megbízó rendelkezésére áll a jelen Szerződésben

meghatározott szolgáltatások ellátása céljából, a szolgáltatások teljesítéséhez megfelelő szakmai ismeretekkel rendelkezik, szolgáltatásai meg fogják felelni az elvárt legmagasabb szakmai színvonalnak.

### **3. A Megbízott feladatai**

3.1 Az EMK tréner feladata, hogy EMK, azaz Erőszakmentes Kommunikációs foglalkozásokat tartson a projekt célcsoportjának.

A foglalkozások havonta minimum kétszer (kéthetente), alkalmanként 4-4 órában zajlanak, Megbízó által biztosított helyszínen. A foglalkozások időpontja főszabály szerint a péntek, 15:00 órától 19:00 óráig. Jelen szerződés alapján Megbízott 2014. szeptember 18-ig összesen 80 órányi foglalkozást köteles megtartani.

További feladat az egyes munkanapokról írásos beszámoló készítése és Megbízónak való átadása.

3.2 A Megbízott a szolgáltatásokat köteles megfelelő szakmai felkészültséggel nyújtani és a teljesítés érdekében a 3.1 pontban megjelölt tevékenységben személyesen közreműködni.

3.3 A Megbízott a Megbízó felé a Megbízóval egyeztetett helyen és időpontban havi rendszerességgel megtartott konzultációk keretében szóban, illetve a Megbízó igénye esetén és igény szerint írásban tartja a kapcsolatot.

3.4 A Megbízott a Megbízó által kijelölt egyéb szakemberekkel/alkalmazottakkal egyeztetési eredményeit, észrevételeit és javaslatait.

### **4. A Megbízás teljesítésének feltételei**

4.1 A Felek rögzítik, hogy a Szerződés teljesítéséhez szükséges feltételek biztosításáról a Megbízott köteles gondoskodni, a Szerződés 6. pontjában rögzítetteken felül a Megbízott további költségterítésre nem jogosult.

4.2 A Megbízott a Szerződést a legjobb szaktudása szerint, saját felelősségi körében meghozott, szakmai döntései alapján köteles teljesíteni, melynek során a szerződésszerű teljesítéshez szükséges kérdésekben – az alábbiakban rögzített együttműködési kötelezettségen túl – teljes körű önállóságot élvez. Amennyiben a Megbízó a Szerződés tárgyát képező feladattal kapcsolatosan szakszerűtlen utasítást ad a Megbízott részére, a Megbízott köteles arra a Megbízó figyelmét felhívni. Ha a Megbízó a figyelmeztetés ellenére fenntartja álláspontját, utasítását, az ebből eredő károk a Megbízót terhelik.

4.3 A Feleket a Szerződés sikeres teljesítése érdekében együttműködési kötelezettség terheli, amely alatt elsősorban a szerződéses kötelezettségek pontos és időben teljesítéséhez szükséges hatékony kommunikációt, adatszolgáltatást és kapcsolattartást, valamint a teljesítés során esetlegesen felmerülő akadályok elhárításához szükséges konstruktív együttműködést kell érteni.

4.4 Megbízó előteljesítést elfogad.

### **5. Felelősség**

A Megbízott szavatol azért, hogy a Szerződést legjobb szakmai tudása szerint, kellő gondossággal és teljes körűen teljesíti.



## **6. A Megbízott díjazása**

Megbízott a jelen szerződés 3.1 pontja alapján végzett tevékenységéért a megvalósult alkalmak alapján számított bruttó 5.129 Ft-os órábérre tarthat igényt.”

6.1 Megbízott teljesítése alapján a tárgyhót követő 5. napig teljesítési igazolást küld meg Megbízó számára. Megbízó köteles Megbízott szerződésszerű teljesítése alapján a teljesítési igazolást a kézhezvételtől számított 5 munkanapon belül kiállítani. Megbízó a jogszabályokban rögzített közterhek levonása után a Megbízott 10918001-00000052-95620007 számú bankszámlájára történő utalással fizeti meg a megbízási díjat.

6.2 Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy a megbízási szerződésben meghatározott feladataival kapcsolatban együttműködik a Megbízó által kijelölt döntéshozókkal.

6.3 A Felek megállapodnak abban, hogy a fenti díjazás magában foglalja a Megbízott oldalán felmerülő, a megbízás teljesítésével összefüggő költségek fedezetét is. Ettől való eltérés kizárólag a Felek előzetes, írásban rögzített megállapodása alapján lehetséges.

## **7. A Szerződés időtartama és megszűnése**

7.1 A Felek a jelen Szerződést annak teljes körű aláírásától kezdődő hatállyal, 2014. szeptember 18. napjáig hozták létre.

7.2 Ha Felek bármelyike nem teljesíti a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségeinek bármelyikét, a másik Fél kérheti a szerződésszegő Féltől a szerződésszegés orvoslását. Ha a szerződésszegés orvoslására nem kerül sor a szerződésszegésről szóló értesítést követő nyolc napon belül, a vétlen Fél jogosulttá válik azonnali hatállyal felmondani a jelen Szerződést és kártérítést követelni.

7.3 A jelen Szerződés bármely okból bekövetkező megszűnése nem érintheti hátrányosan a Felek egyetlen, a megszűnést megelőzően szerzett jogát sem.

7.4 Felek a jelen Szerződést rendes felmondással 30 (harminc) napos felmondási idővel megszüntethetik.

## **8. Titoktartás**

8.1 A jelen Szerződés megkötése és tartalma, valamint valamennyi ahhoz kapcsolódó információ, illetve valamennyi olyan információ, amelyet a Megbízott vagy a Megbízó a jelen Szerződéssel vagy bármely a jelen Szerződés alapján teljesített tevékenységgel kapcsolatban egymásról megszerzett, szigorúan bizalmas információnak és/vagy üzleti titoknak minősül (továbbiakban: Titkos Információ)

8.2 A Felek ezennel vállalják, hogy valamennyi Titkos Információt szigorúan titkosan kezelik, és sem a jelen Szerződés tartalma alatt, sem a megszűnést követően, semmilyen körülmények között sem tárják fel semmilyen harmadik személynek a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül; kivéve amennyiben az ilyen nyilvánosságra hozatalt törvényesen bíróság, vagy bármely más hatóság előírja, amely esetben a Felek jogosultak a szükséges információt nyilvánosságra hozni a vonatkozó jogszabályok betartásához szükséges mértékben.

8.3 A Felek megállapodnak abban, hogy jelen Szerződés bármilyen jogcímű megszüntetésére irányuló jognyilatkozatok közlésével egyidejűleg Megbízott köteles beszüntetni a jelen szerződés alapján és szerint végzett tevékenységét, illetve köteles haladéktalanul visszaadni/elszámolni minden olyan iratot, nyomtatványt, ezek másolatait ideértve az elektronikus formában elérhető anyagok kinyomtatott változatát is, továbbá minden egyéb olyan eszközt, mely a jelen szerződéssel összefüggésben került a birtokába,

Megbízott továbbá:

- nem hoz nyilvánosságra olyan bizalmas információt, amelyet ezen szerződés tartama alatt vagy annak következtében szerzett meg,
- nem kelti azt a látszatot, hogy Megbízó partnere, vagy egyéb módon kapcsolatban áll vele;

8.4 A jelen Szerződés titoktartásra vonatkozó rendelkezései a jelen Szerződés megszűnését követően is érvényben maradnak.

## **9. Felhatalmazás nélküli képviselet korlátozása**

A Megbízott csak az írásbeli felhatalmazása keretein belül jogosult a Megbízó képviseletére, ezen túlmenően nem jogosult harmadik személlyel a Megbízó nevében történő szerződéskötésre vagy egyéb kötelezettségvállalásra, illetve képviseletre.

## **10. Kapcsolattartás**

A Felek között a jelen Szerződés teljesítése során vagy azzal kapcsolatban valamennyi értesítést és kommunikációt elsősorban írott formában folytatnak le, és ezek akkor tekinthetők érvényesen elküldöttnek, ha azokat a Felek személyes kézbesítés útján, tértivevényes ajánlott levélben vagy e-mailben a következő címre eljuttatják:

### **Megbízó részére:**

Név: dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia, polgármester  
Cím: 2092 Budakeszi, Fő u. 179  
Telefon: +36 (23) 535-711  
E-mail: [pm.titkar@budakeszi.hu](mailto:pm.titkar@budakeszi.hu)

### **Megbízott részére:**

Név: Biczók Zsófia  
Cím: 1184 Budapest, Mikszáth Kálmán utca 6.  
Mobil: 06-30-652-18-43  
E-mail: [zsbiczok@gmail.com](mailto:zsbiczok@gmail.com)

Bármely Fél megváltoztathatja jelen Szerződésben feltüntetett értesítési címet, ha arról a fentiekben meghatározott módon értesíti a másik Felet.

## **11. Szellemi alkotások**

11.1 A Megbízott tudomásul veszi, hogy a Megbízott szolgáltatásaival közvetlen vagy közvetett kapcsolatban létrejött termékekhez kapcsolódó minden jog, amely szerzői jogvédelemben részesül („Szellemi Alkotás”), a jelen Szerződés alapján teljes egészében átruházásra kerül a Megbízóra. A Megbízó jogosult az ilyen jogok felhasználására, hasznosítására és harmadik személyek részére történő átruházásra minden időbeli, földrajzi vagy tárgyi megkötés nélkül. A Megbízott tudomásul veszi, hogy a Szellemi Alkotás védelme a Megbízó alapvető érdeke.

11.2 A jelen Szerződés alapján a Megbízott részére fizetett díjazás tartalmazza a Szellemi Alkotásnak, valamint az annak használatáért a Megbízottat megillető ellenértéket és díjat. A fentiek alapján a jelen szerződés időtartama alatt Megbízott kifejezetten lemond a Szellemi Alkotással összefüggő, a Megbízó által (vagy egy engedményes, használó vagy az engedély jogutódja által) fizetendő minden további díjazásról.

## Általános rendelkezések

- 11.3 A jelen Szerződésre és annak értelmezésére Magyarország joga az irányadó.
- 11.4 Bármely jogvita felmerülésekor a Felek kötelesek minden tőlük ésszerűen elvárhatót megtenni a vita békés rendezése érdekében. Amennyiben mégsem tudnak megegyezésre jutni, a Felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
- 11.5 A jelen Szerződésben rögzített feltételek módosítása vagy az azokról történő lemondás csak a szerződő Felek írásos megegyezésével lehetséges, amelyet a Felek a jelen Szerződéssel azonos módon, megfelelő aláírásukkal láttak el.
- 11.6 A jelen Szerződés a Felekre, azok jogutódjaira, valamint elfogadott engedményeseire vonatkozik és azokra kötelező érvényű.
- 11.7 A jelen Szerződés feltételei és előírásai teljes mértékben elválaszthatóak. Amennyiben bármilyen illetékes bíróság ítélete vagy döntése érvénytelenné vagy végrehajthatatlanná tenne egy vagy több ilyen feltételt vagy előírást, ez nem eredményezi a jelen Szerződés többi feltételének és előírásának érvénytelenségét vagy végrehajthatatlanságát, feltéve, hogy Felek megpróbálják azokat olyan más feltételekkel vagy kikötésekkel helyettesíteni, amelyek a Feleknek az érvénytelenné vagy végrehajthatatlanná tettekhez lényegében megegyező gazdasági jogokat és privilégiumokat biztosítanak.
- 11.8 A jelen Szerződés tárgyát illetően a jelen Szerződés foglalja magában a Felek teljes megállapodását, a tárgyra vonatkozó minden korábbi tárgyalás és megállapodás a jelen Szerződésben egyesítésre került, és ennek megfelelően valamennyi korábbi tárgyalás és megállapodás hatályát veszti.
- 11.9 A jelen Szerződés négy magyar nyelvű eredeti példányban kerül aláírásra, amelyből 3 példány Megbízót, 1 példány Megbízottat illet.

Jelen szerződést a Felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, elolvasás és közös értelmezés után helybenhagyólag aláírták.

Budakeszi, 2014. január ...

Budakeszi Város Önkormányzata  
dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia  
polgármester  
Megbízó

.....  
Biczók Zsófia  
Megbízott

Pénzügyi ellenjegyző:

Budakeszi, 2014. január ...

.....  
Kovácsné Borbás Csilla  
pénzügyi osztályvezető

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről

**Budakeszi Város Önkormányzata**

Cím: 2092 Budakeszi, Fő út 179.

Képviselő: dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia polgármester

Kapcsolattartó: Bakács Edit Bernadett alpolgármester

adószám: 15730095-2-13

ÁHTI: 739681

KSH statisztikai számjel: 15730095-8411-321-13

törzskönyvi azonosító szám: 730095

bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11742348-15390022

mint megbízó (továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről

**Keresztes Károly**

cím: 1114 Budapest, Kanizsai u. 41.

emailcím: level@kereszteskaroly.hu

telefonszám: 06-20/5139704

mint megbízott ( a továbbiakban: **Megbízott**), a továbbiakban együttesen **Felek** között, az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett:

### 1. Előzmények

Budakeszi Város Önkormányzata a **TÁMOP-5.6.1.B-12/1-2012-0060** azonosítójú, „**Értékes vagy!**” című projekt megvalósítása érdekében, a pályázati útmutató előírásaival összhangban EMK tréner kiválasztása mellett döntött.

Megbízó 2014. január 9-én hozott, a **TÁMOP 5.6.1.B-12/1-2012-0060** azonosítójú „**Értékes vagy!**” című pályázat végrehajtását segítő 2 fő szociális munkás kiválasztása tárgyú 516/2013. (IX. 26.), és az ugyanilyen tárgyú 193/2013. (IV.25.) Kt. határozat módosításáról meghozott 658/2013. (XII.12.) Kt. határozatok visszavonásáról, valamint a 193/2013. (IV.25.) Kt. határozat módosításáról szóló .../2014. (I.09.) Kt. határozatával Megbízottat az alábbiakban részletezett feladatok ellátásával bízta meg. Megbízott a megbízást elfogadta.

### 2. A Szerződés tárgya

2.1 A jelen Szerződés aláírásával a Megbízó szakmai tapasztalatai és referenciái alapján megbízza a Megbízottat, hogy a jelen Szerződés 3. pontjában részletezett feladatokat elsőrendű szakmai színvonalon és a legnagyobb elvárható gondosság mellett, legjobb tudásának megfelelően végezze el.

2.2 A Megbízott vállalja, hogy jelen Szerződés szerinti feltételekkel a megbízást a Megbízó érdekeinek megfelelően ellátja, a Megbízó rendelkezésére áll a jelen Szerződésben meghatározott szolgáltatások ellátása céljából, a szolgáltatások teljesítéséhez megfelelő

szakmai ismeretekkel rendelkeznek, szolgáltatásai meg fogják felelni az elvárt legmagasabb szakmai színvonalnak.

### **3. A Megbízott feladatai**

3.1 Az EMK tréner feladata, hogy EMK, azaz Erőszakmentes Kommunikációs foglalkozásokat tartson a projekt célcsoportjának.

A foglalkozások havonta minimum kétszer (kéthetente), alkalmanként 4-4 órában zajlanak, Megbízó által biztosított helyszínen. A foglalkozások időpontja főszabály szerint a péntek, 15:00 órától 19:00 óráig. Jelen szerződés alapján Megbízott 2014. szeptember 18-ig összesen 80 órányi foglalkozást köteles megtartani.

További feladat az egyes munkanapokról írásos beszámoló készítése és Megbízónak való átadása.

3.2 A Megbízott a szolgáltatásokat köteles megfelelő szakmai felkészültséggel nyújtani és a teljesítés érdekében a 3.1 pontban megjelölt tevékenységben személyesen közreműködni.

3.3 A Megbízott a Megbízó felé a Megbízóval egyeztetett helyen és időpontban havi rendszerességgel megtartott konzultációk keretében szóban, illetve a Megbízó igénye esetén és igény szerint írásban tartja a kapcsolatot.

3.4 A Megbízott a Megbízó által kijelölt egyéb szakemberekkel/alkalmazottakkal egyeztetési eredményeit, észrevételeit és javaslatait.

### **4. A Megbízás teljesítésének feltételei**

4.1 A Felek rögzítik, hogy a Szerződés teljesítéséhez szükséges feltételek biztosításáról a Megbízott köteles gondoskodni, a Szerződés 6. pontjában rögzítetteken felül a Megbízott további költségterítésre nem jogosult.

4.2 A Megbízott a Szerződést a legjobb szaktudása szerint, saját felelősségi körében meghozott, szakmai döntései alapján köteles teljesíteni, melynek során a szerződésszerű teljesítéshez szükséges kérdésekben – az alábbiakban rögzített együttműködési kötelezettségen túl – teljes körű önállóságot élvez. Amennyiben a Megbízó a Szerződés tárgyát képező feladattal kapcsolatosan szakszerűtlen utasítást ad a Megbízott részére, a Megbízott köteles arra a Megbízó figyelmét felhívni. Ha a Megbízó a figyelmeztetés ellenére fenntartja álláspontját, utasítását, az ebből eredő károk a Megbízót terhelik.

4.3 A Feleket a Szerződés sikeres teljesítése érdekében együttműködési kötelezettség terheli, amely alatt elsősorban a szerződéses kötelezettségek pontos és időben teljesítéséhez szükséges hatékony kommunikációt, adatszolgáltatást és kapcsolattartást, valamint a teljesítés során esetlegesen felmerülő akadályok elhárításához szükséges konstruktív együttműködést kell érteni.

4.4 Megbízó előteljesítést elfogad.

### **5. Felelősség**

A Megbízott szavatol azért, hogy a Szerződést legjobb szakmai tudása szerint, kellő gondossággal és teljes körűen teljesíti.

## **6. A Megbízott díjazása**

Megbízott a jelen szerződés 3.1 pontja alapján végzett tevékenységéért a megvalósult alkalmak alapján számított bruttó 5.129 Ft-os órábérre tarthat igényt.

6.1 Megbízott teljesítése alapján a tárgyhót követő 5. napig teljesítési igazolást küld meg Megbízó számára. Megbízó köteles Megbízott szerződésszerű teljesítése alapján a teljesítési igazolást a kézhezvételtől számított 5 munkanapon belül kiállítani. Megbízó a jogszabályokban rögzített közterhek levonása után a Megbízott 10400872-86755690-53691004 számú bankszámlájára történő utalással fizeti meg a megbízási díjat.

6.2 Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy a megbízási szerződésben meghatározott feladataival kapcsolatban együttműködik a Megbízó által kijelölt döntéshozókkal.

6.3 A Felek megállapodnak abban, hogy a fenti díjazás magában foglalja a Megbízott oldalán felmerülő, a megbízás teljesítésével összefüggő költségek fedezetét is. Ettől való eltérés kizárólag a Felek előzetes, írásban rögzített megállapodása alapján lehetséges.

## **7. A Szerződés időtartama és megszűnése**

7.1 A Felek a jelen Szerződést annak teljes körű aláírásától kezdődő hatállyal, 2014. szeptember 18. napjáig hozták létre.

7.2 Ha Felek bármelyike nem teljesíti a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségeinek bármelyikét, a másik Fél kérheti a szerződésszegő Féltől a szerződésszegés orvoslását. Ha a szerződésszegés orvoslására nem kerül sor a szerződésszegésről szóló értesítést követő nyolc napon belül, a vétlen Fél jogosulttá válik azonnali hatállyal felmondani a jelen Szerződést és kártérítést követelni.

7.3 A jelen Szerződés bármely okból bekövetkező megszűnése nem érintheti hátrányosan a Felek egyetlen, a megszűnést megelőzően szerzett jogát sem.

7.4 Felek a jelen Szerződést rendes felmondással 30 (harminc) napos felmondási idővel megszüntethetik.

## **8. Titoktartás**

8.1 A jelen Szerződés megkötése és tartalma, valamint valamennyi ahhoz kapcsolódó információ, illetve valamennyi olyan információ, amelyet a Megbízott vagy a Megbízó a jelen Szerződéssel vagy bármely a jelen Szerződés alapján teljesített tevékenységgel kapcsolatban egymásról megszerzett, szigorúan bizalmas információnak és/vagy üzleti titoknak minősül (továbbiakban: Titkos Információ)

8.2 A Felek ezennel vállalják, hogy valamennyi Titkos Információt szigorúan titkosan kezelik, és sem a jelen Szerződés tartalma alatt, sem a megszűnést követően, semmilyen körülmények között sem tárják fel semmilyen harmadik személynek a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül; kivéve amennyiben az ilyen nyilvánosságra hozatalt törvényesen bíróság, vagy bármely más hatóság előírja, amely esetben a Felek jogosultak a szükséges információt nyilvánosságra hozni a vonatkozó jogszabályok betartásához szükséges mértékben.

8.3 A Felek megállapodnak abban, hogy jelen Szerződés bármilyen jogcímű megszüntetésére irányuló jognyilatkozatok közlésével egyidejűleg Megbízott köteles beszüntetni a jelen szerződés alapján és szerint végzett tevékenységét, illetve köteles haladéktalanul visszaadni/elszámolni minden olyan iratot, nyomtatványt, ezek másolatait ideértve az elektronikus formában elérhető anyagok kinyomtatott változatát is, továbbá minden egyéb olyan eszközt, mely a jelen szerződéssel összefüggésben került a birtokába,

Megbízott továbbá:

- nem hoz nyilvánosságra olyan bizalmas információt, amelyet ezen szerződés tartama alatt vagy annak következtében szerzett meg,
- nem kelti azt a látszatot, hogy Megbízó partnere, vagy egyéb módon kapcsolatban áll vele;

8.4 A jelen Szerződés titoktartásra vonatkozó rendelkezései a jelen Szerződés megszűnését követően is érvényben maradnak.

## **9. Felhatalmazás nélküli képviselet korlátozása**

A Megbízott csak az írásbeli felhatalmazása keretein belül jogosult a Megbízó képviseletére, ezen túlmenően nem jogosult harmadik személlyel a Megbízó nevében történő szerződéskötésre vagy egyéb kötelezettségvállalásra, illetve képviseletre.

## **10. Kapcsolattartás**

A Felek között a jelen Szerződés teljesítése során vagy azzal kapcsolatban valamennyi értesítést és kommunikációt elsősorban írott formában folytatnak le, és ezek akkor tekinthetők érvényesen elküldöttnek, ha azokat a Felek személyes kézbesítés útján, tértivevényes ajánlott levélben vagy e-mailben a következő címre eljuttatják:

### **Megbízó részére:**

Név: dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia, polgármester  
Cím: 2092 Budakeszi, Fő u. 179  
Telefon: +36 (23) 535-711  
E-mail: [pm.titkar@budakeszi.hu](mailto:pm.titkar@budakeszi.hu)

### **Megbízott részére:**

Név: Keresztes Károly  
Cím: 1114 Budapest, Kanizsai u. 41.  
Telefon: 06-20/5139704  
E-mail: [level@kereszteskaroly.hu](mailto:level@kereszteskaroly.hu)

Bármely Fél megváltoztathatja jelen Szerződésben feltüntetett értesítési címet, ha arról a fentiekben meghatározott módon értesíti a másik Felet.

## **11. Szellemi alkotások**

11.1 A Megbízott tudomásul veszi, hogy a Megbízott szolgáltatásaival közvetlen vagy közvetett kapcsolatban létrejött termékekhez kapcsolódó minden jog, amely szerzői jogvédelemben részesül („Szellemi Alkotás”), a jelen Szerződés alapján teljes egészében átruházásra kerül a Megbízóra. A Megbízó jogosult az ilyen jogok felhasználására, hasznosítására és harmadik személyek részére történő átruházásra minden időbeli, földrajzi vagy tárgyi megkötés nélkül. A Megbízott tudomásul veszi, hogy a Szellemi Alkotás védelme a Megbízó alapvető érdeke.

11.2 A jelen Szerződés alapján a Megbízott részére fizetett díjazás tartalmazza a Szellemi Alkotásnak, valamint az annak használatáért a Megbízottat megillető ellenértéket és díjat. A fentiek alapján a jelen szerződés időtartama alatt Megbízott kifejezetten lemond a Szellemi

Alkotással összefüggő, a Megbízó által (vagy egy engedményes, használó vagy az engedély jogutódja által) fizetendő minden további díjazásról.

## **12. Általános rendelkezések**

12.1 A jelen Szerződésre és annak értelmezésére Magyarország joga az irányadó.

12.2 Bármely jogvita felmerülésekor a Felek kötelesek minden tőlük ésszerűen elvárhatót megtenni a vita békés rendezése érdekében. Amennyiben mégsem tudnak megegyezésre jutni, a Felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

12.3 A jelen Szerződésben rögzített feltételek módosítása vagy az azokról történő lemondás csak a szerződő Felek írásos megegyezésével lehetséges, amelyet a Felek a jelen Szerződéssel azonos módon, megfelelő aláírásukkal láttak el.

12.4 A jelen Szerződés a Felekre, azok jogutódjaira, valamint elfogadott engedményeseire vonatkozik és azokra kötelező érvényű.

12.5 A jelen Szerződés feltételei és előírásai teljes mértékben elválaszthatóak. Amennyiben bármilyen illetékes bíróság ítélete vagy döntése érvénytelenné vagy végrehajthatatlanná tenne egy vagy több ilyen feltételt vagy előírást, ez nem eredményezi a jelen Szerződés többi feltételének és előírásának érvénytelenségét vagy végrehajthatatlanságát, feltéve, hogy Felek megpróbálják azokat olyan más feltételekkel vagy kikötésekkel helyettesíteni, amelyek a Feleknek az érvénytelenné vagy végrehajthatatlanná tettekhez lényegében megegyező gazdasági jogokat és privilégiumokat biztosítanak.

12.6 A jelen Szerződés tárgyát illetően a jelen Szerződés foglalja magában a Felek teljes megállapodását, a tárgyra vonatkozó minden korábbi tárgyalás és megállapodás a jelen Szerződésben egyesítésre került, és ennek megfelelően valamennyi korábbi tárgyalás és megállapodás hatályát veszti.

12.7 A jelen Szerződés négy magyar nyelvű eredeti példányban kerül aláírásra, amelyből 3 példány Megbízót, 1 példány Megbízottat illet.

Jelen szerződést a Felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, elolvasás és közös értelmezés után helybenhagyólag aláírták.

Budakeszi, 2014. január ...

.....  
Budakeszi Város Önkormányzata  
dr. Csutoráné dr. Győri Ottilia  
polgármester  
Megbízó

.....  
Keresztes Károly  
Megbízott

Pénzügyi ellenjegyző:

Budakeszi, 2014. január ...

.....  
Kovácsné Borbás Csilla  
pénzügyi osztályvezető